



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2024-2025

3 DECEMBER 2024

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

BRUGEL

VOORLOPIGE BEGROTING 2025

SESSION ORDINAIRE 2024-2025

3 DÉCEMBRE 2024

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

BRUGEL

BUDGET PROVISOIRE 2025

Inleiding

Artikel 30*bis*, § 8, van de ordonnantie Elektriciteit⁽¹⁾ bepaalt dat:

“De ontwerpbegroting van Brugel wordt ter goedkeuring naar het Parlement gestuurd. Brugel bepaalt de toewijzing van de goedgekeurde begroting artikel per artikel.

Op basis van de door het Parlement goedgekeurde begroting bepaalt de regering de financiering van Brugel.”

Paragraaf 9 van hetzelfde artikel bepaalt dat:

“Brugel is volledig onafhankelijk in zijn administratief, budgettair en boekhoudkundig beheer.

Deze onafhankelijkheid geldt in het bijzonder voor de Regering.

Bovendien betekent de goedkeuring van de Codex van de openbare financiën⁽²⁾ dat BRUGEL niet meer onderworpen is aan de budgettaire en boekhoudkundige bepalingen van het Gewest en daarom zullen de regeringsdiensten onze budgetaanvraag voor 2025 aan u niet meer meedelen.

Aangezien de Regering in lopende zaken is en de volledige begroting 2025 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal worden hernieuwd op basis van de initiële begroting 2024 en dit met voorlopige twaalfden, zou het coherent kunnen zijn voor BRUGEL om haar initiële aanvraag 2025 af te stemmen op de praktijken van het Gewest. Deze aanvraag vervangt voorlopig de budgetaanvraag ingediend op 31 oktober 2024 en heeft betrekking op het volledige jaar voor twaalf voorlopige twaalfden.

Op basis van deze bepalingen vragen wij u om in bijlage de ontwerpbegroting 2025 voor BRUGEL te vinden, dat u enkel op deze manier werd meegedeeld en waarvoor wij de goedkeuring van het Parlement vragen.

Deze aanvraag bestaat uit:

- een ontwerp van voorlopige begroting 2025 gevraagd door BRUGEL aan het Brussels Parlement;
- een tabel met de voorlopige begroting per aggregaat (energie + water en totaal) met hun beschrijving voor 2025.

(1) Ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

(2) Ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Introduction

L'ordonnance Electricité⁽¹⁾ prévoit en son article 30*bis*, § 8, que:

«Le projet de budget de Brugel est transmis au Parlement pour approbation. Brugel fixe l'affectation article par article du budget approuvé.

Sur la base du budget approuvé par le Parlement, le Gouvernement arrête la dotation de Brugel.»

Le paragraphe 9 du même article prévoit que

«Brugel dirige sa gestion administrative, budgétaire et comptable en toute indépendance.»

Cette indépendance vaut en particulier vis-à-vis du Gouvernement.

Par ailleurs, l'adoption du Code des finances publiques⁽²⁾ fait que BRUGEL n'est plus soumise aux dispositions budgétaires et comptables de la Région et donc que les services du Gouvernement ne vous communiqueront plus notre demande de budget pour 2025.

Dans la mesure où le Gouvernement est en affaires courantes et que l'ensemble du budget 2025 de la Région de Bruxelles-Capitale sera reconduit sur la base de l'initial de 2024 et ce par douzième provisoire, il pourrait être cohérent que BRUGEL aligne sa demande initiale 2025 sur les pratiques de la Région. Cette demande remplace provisoirement la demande de budget introduite le 31 octobre 2024 et porte sur l'année entière pour douze douzièmes provisoires.

Sur la base de ces dispositions, nous vous prions de bien vouloir trouver ci-joint le projet de budget provisoire 2025 pour BRUGEL qui vous est communiqué uniquement par cette voie et pour lequel nous demandons l'approbation du Parlement.

Cette demande se compose:

- d'un projet de budget provisoire 2025 demandé par BRUGEL au Parlement bruxellois;
- d'un tableau présentant le budget provisoire par agrégat (énergie + eau et total) et leurs justificatifs pour 2025.

(1) Ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

(2) Ordonnance du 4 avril 2004 portant le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale.

Samengevat bedraagt de door BRUGEL gevraagde dotatie voor de uitoefening van zijn reguleringsbevoegdheden inzake energie (gas en elektriciteit) 5.021.000 euro, dezelfde dotatie dan voor 2024.

Dit wordt aangevuld met een verzoek om een dotatie voor de uitoefening van haar bevoegdheden op het gebied van de controle van de waterprijzen. Deze “water”-dotatie bedraagt 1.267.000 euro, dezelfde dan de dotatie voor 2024.

Naast deze twee toewijzingen wordt, in overeenstemming met de regionale praktijk, een aanvulling gevraagd die overeenkomt met de reële indexering van de salarissen in 2024, dat wil zeggen een extra bedrag van 121 000 euro.

Naast deze subsidies ontvangt BRUGEL ook enkele kleine financiële inkomsten, wat een totaalbudget “Energie” plus “Water” geeft van 6.521.000 euro.

Aangezien dit een voorlopige begroting is, in overeenstemming met de praktijk van de rest van de gewestelijke begroting, is de rechtvaardiging voor deze aanvraag uitsluitend gebaseerd op de continuïteit van het goed functioneren van de openbare dienst. Het gaat dus om een technische aanvraag die tot het strikte minimum is beperkt om over een begroting voor het jaar 2025 te kunnen beschikken.

Aangezien BRUGEL onafhankelijk is van de Regering, wordt gevraagd dit budget voor het hele jaar toe te kennen voor twaalf voorlopige twaalfden.

Zodra aan de voorwaarden is voldaan, wil BRUGEL haar aanvraag om een volledige begroting kunnen verdedigen en toelichten voor het Parlement.

K. WELCH
Voorzitter

E. MANNES
Bestuurder

En résumé, la dotation demandée par BRUGEL à la Région pour exercer ses compétences régulatrices liées à l'énergie (gaz et électricité) est de 5.021.000 euros, identique à la dotation 2024.

Elle est complétée par une demande de dotation pour exercer ses compétences en matière de contrôle du prix de l'eau. Cette dotation «eau» s'élève à 1.267.000 euros, identique à la dotation 2024.

À ces deux dotations, à l'instar des pratiques régionales, un complètement est demandé à hauteur de l'indexation réelle des salaires en 2024, soit un montant additionnel de 121.000 euros.

En sus de ces dotations s'ajoutent quelques petites recettes financières de BRUGEL, le tout représente un budget total «Énergie» plus «Eau» de 6.521.000 euros.

S'agissant d'un budget provisoire, à l'instar des pratiques du reste du budget régional, la justification de cette demande s'inscrit exclusivement dans la continuité du bon fonctionnement du service public. Il s'agit donc d'une demande technique réduite au strict minimum pour disposer d'un budget pour l'année 2025.

BRUGEL étant indépendante du Gouvernement, il est demandé que ce budget soit accordé pour l'année entière pour douze douzièmes provisoires.

Dès que les conditions seront réunies, BRUGEL souhaiterait pouvoir défendre et expliquer sa demande de budget de plein exercice au Parlement.

K. WELCH
Président

E. MANNES
Administrateur

Ontvangsten

Recettes

	INITIEEL 2024 — INITIAL 2024						INITIEEL 2025 — INITIAL 2025							
	ENERGIE — ÉNERGIE		WATER — EAU		TOTAAL — TOTAL		ENERGIE — ÉNERGIE		WATER — EAU		TOTAAL — TOTAL			
Aggregaat — Agrégat	Vastgestelde rechten — Droit constaté	Kassa rechten — Droit de caisse	Vastgestelde rechten — Droit constaté	Kassa rechten — Droit de caisse	Vastgestelde rechten — Droit constaté	Kassa rechten — Droit de caisse	Vastgestelde rechten — Droit constaté	Kassa rechten — Droit de caisse	Vastgestelde rechten — Droit constaté	Kassa rechten — Droit de caisse	Vastgestelde rechten — Droit constaté	Kassa rechten — Droit de caisse	Verklaringen	Juristificatifs
BRUGEL.41.304.65- Terugbetalingen van eerdere uitgaven / Remboursements de dépenses antérieures	9 000	9 000			9 000	9 000	9 000	9 000	0	0	9 000	9 000	Bijdrage in de maaltijdche- ques door de werknemers	Participation dans les chèques-repas par les employés
	5 125 500	5 125 500	1 274 500	1 274 500	6 400 000	6 400 000	5 246 000	5 246 000	1 275 000	1 275 000	6 521 000	6 521 000		

Uitgaven

Dépenses

	INITIEEL 2024 — INITIAL 2024						INITIEEL 2025 — INITIAL 2025					
	ENERGIE — ÉNERGIE			WATER — EAU			ENERGIE — ÉNERGIE			WATER — EAU		
	Vastleggingen — Engagements	Vereffening — Liquidations	TOTAAL — TOTAL	Vastleggingen — Engagements	Vereffening — Liquidations	TOTAAL — TOTAL	Vastleggingen — Engagements	Vereffening — Liquidations	TOTAAL — TOTAL	Vastleggingen — Engagements	Vereffening — Liquidations	TOTAAL — TOTAL
BRUGEL.41.301.04- Dépenses de personnel / Personeelsuitgaven	3 235 500	3 235 500		901 500	901 500		3 356 000	902 000		902 000	902 000	
BRUGEL.41.301.05- Dépenses de fonce- tionnement / Werkingsuitgaven	978 000	978 000		250 000	250 000		978 000			250 000	250 000	
BRUGEL.41.301.14- Investissements / Investeringsen	92 000	87 000		8 000	8 000		92 000			8 000	8 000	
BRUGEL.41.302.05- Dépenses de fonce- tionnement / Werkingsuitgaven	654 000	825 000		105 000	115 000		654 000			105 000	115 000	
	4 959 500	5 125 500		1 264 500	1 274 500		5 080 000			1 265 000	1 275 000	
				6 224 000	6 400 000					6 345 000	6 521 000	

	Verantwoordingen	Juristificatifs
BRUGEL.41.301.04- Personeelsuitgaven / Dépenses de personnel	Deze uitgaven dekken alle personeelskosten: – De bruto bezoldiging van statutair & contractueel personeel – De pensioenlasten en RSZ werkgemersbijdrage – De kosten die een reeks diverse lasten dekken (zoals internet, gsm abonnement enz.) – De financiële tussenkomst van de werkgever in de maaltijdcheques, MIVB abonnementen, hospitalisatieverzekering en de NMBS abonnementen – De uitgaven van zitpenningen aan de bestuurders en Regeringscommissarissen.	Ces dépenses couvrent tous les frais de personnel : – La rémunération brute liée au personnel statutaire & contractuel – Les cotisations patronales à la caisse de pension et ONSS – Les dépenses couvrant une série de remboursements de frais au personnel (forfait internet, gsm et autres) – La participation de l'employeur dans les frais de chèque repas, d'abonnement STIB, de cotisation au service social et d'abonnement SNCB – Les frais des jetons de présence aux administrateurs et commissaires du Gouvernement. Ce poste comprend: – Les frais d'assistance et entretien informatique, les services auxiliaires (back up, anti-virus...) et l'assistance "help desk", les achats de licences, les redevances annuelles et les frais d'hébergement de serveurs. – La mise à disposition d'un consultant externe qui assure la gestion courante ITC – Les frais des appels téléphoniques et de connexions data. – Les frais d'expertises juridiques (pour les questions liées au personnel) et techniques (pour nous appuyer dans le contrôle de gestion) et audit de sécurité des activités IT – Les frais des jetons de présence aux administrateurs et commissaires du Gouvernement. – Les frais liés à la location de bureau, parking et cave, du précompte immobilier et des taxes régionales et communales sur les surfaces de bureaux ainsi que les charges locales communes et privatives, l'électricité et le nettoyage – Les frais de recrutement pour remplacer les éventuels et probables départs de personnel, les frais d'annonce, dont ceux pour l'appel à candidatures de nouveaux administrateurs. – Les frais de formation du personnel dans des compétences pointues ou transversales, mais aussi aux cours de langue et inscription à des colloques ou séminaires – Les assurances (responsabilité civile, incendie, déplacements...) ainsi que celles couvrant directement le personnel – Les frais de déplacement du personnel dans le cadre de ses missions, (y compris les frais de séjour, en particulier pour l'AIB et le WAREG). – Les frais de traduction car tout document officiel doit être bilingue et donc traduit (avis, brochures, rapports annuels, PV des réunions du conseil d'administration...), – Les frais d'éconamat, l'usage des photocopieurs multifonctions; ainsi que les achats de petits matériels informatiques, les frais d'expédition, livres.
BRUGEL.41.301.05- Werkingsuitgaven / Dépenses de fonctionnement	'Deze post dekt : – De kosten voor informatica-bijstand en -onderhoud , de nevendiensten (back-up, anti-virus, ...) , een assistentie "help desk", de aankopen van licenties, de jaarlijkse retributies en de kosten voor de huisvesting van servers. – Bepaling van een externe consultant die verzekert de ITC gemeenschappelijke management – Telefoonkosten (vast en mobile + dataconnexie), – De kosten van juridische deskundigen (voor kwesties inzake het personeel) en van technische deskundigen (ter ondersteuning van de beheerscontrole) en voor veiligheidsaudit van onze IT activiteiten. – De uitgaven van zitpenningen aan de bestuurders en Regeringscommissarissen – De huur van kantoor(bureau), parkeerplaats en kelder, de kosten van de onroerende voorheffing en van de gewestelijke en gemeentelijke belastingen maar ook de gemeenschappelijk en privaat huurlasten, de elektriciteit en schoonmaak. – De aanwervingskosten voor het vervangen van het eventueel en waarschijnlijk vertrekken van personeel evenals de kosten van advertenties in verband met oproep tot het indienen van kandidaturen voor de nieuwe bestuurders – Kosten voor de vorming van het personeel in specifieke of transversale bekwaamheden maar ook voor taallessen en inschrijving voor colloquia en seminars – Alle verzekeringen (burgerlijke aansprakelijkheid, brand, verplaatsingen...), en ook deze die rechtstreeks het personeel dekken – Alle verplaatsingskosten van het personeel in het kader van zijn opdrachten, hetzij naar het buitenland (inclusief de verblijfskosten, in het bijzonder voor AIB en WAREG) – De vertalingenkost want alle officiële documenten moeten tweetalig zijn, en dienen bijgevolg te worden vertaald (adviezen, brochures, jaarlijkse verslagen, verslagen van de vergaderingen van de raad van bestuur...) – Alle kosten van het economaat; het gebruik van multifunctionele fotokopieerapparaten; alsook de aankopen van klein informatica-materiaal, verzendingskosten, boeken.	Ce poste comprend toutes les frais d'investissements en informatique, essentiellement des applications nécessaires au bon fonctionnement de nos missions. Ce poste comprend : – toutes les actions d'information et de communication du régulateur, à savoir développement de campagnes d'information, avec une mise à jour partielle de notre site et organisation de conférences ciblées. – les frais d'experts désignés par le service des litiges et la défense des décisions contestées devant les Cours et tribunaux. – les frais d'expertise technique ou juridique du régulateur ainsi que ses moyens d'études, à savoir : la mise en œuvre d'une nouvelle méthodologie tarifaire en région bruxelloise, études d'électricité verte, mise en place d'un observatoire des prix, audit économique de fournisseurs, avis technique sur la qualité du réseau électrique, avis technique sur la conversion du réseau de gaz, étude sur la flexibilité...
BRUGEL.41.301.14- Investeringsen / Investissements	Deze post bevat alle investeringskosten betreffende informatica, hoofdzakelijk de toepassingen die noodzakelijk zijn voor de goede werking van onze opdrachten. Deze rubriek omvat : – alle initiatieven van de regulator inzake informatie en communicatie, met name het opzetten van informatiecampaagnes, alsook een gedeeltelijke bijwerking van onze website en de organisatie van conferenties over specifieke onderwerpen. – vergoedingen voor deskundigen, aangeduid door de geschillendienst en de verdediging van onze beslissingen voor de hoven en rechtbanken. – technische, juridische of andere studies van de regulator door deskundigen, met name: het uitwerken van een nieuwe tariefmethodologie in het Brussels Gewest, studies betreffende groene elektriciteit, economische audit van de leveranciers, technisch advies over de kwaliteit van het elektriciteitsnet, technisch advies over de omschakeling van het gasnet, studie betreffende de flexibiliteit...	Ce poste comprend toutes les frais d'investissements en informatique, essentiellement des applications nécessaires au bon fonctionnement de nos missions. Ce poste comprend : – toutes les actions d'information et de communication du régulateur, à savoir développement de campagnes d'information, avec une mise à jour partielle de notre site et organisation de conférences ciblées. – les frais d'experts désignés par le service des litiges et la défense des décisions contestées devant les Cours et tribunaux. – les frais d'expertise technique ou juridique du régulateur ainsi que ses moyens d'études, à savoir : la mise en œuvre d'une nouvelle méthodologie tarifaire en région bruxelloise, études d'électricité verte, mise en place d'un observatoire des prix, audit économique de fournisseurs, avis technique sur la qualité du réseau électrique, avis technique sur la conversion du réseau de gaz, étude sur la flexibilité...
BRUGEL.41.302.05- Werkingsuitgaven/ Dépenses de fonctionnement		